Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 41 (1923)

Heft: 120

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 26. Mai
1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 26 mai
1923

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLI^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N^o 120

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas
S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 120

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Wertmittel. —
Handelsregister. — Eln- und Ausfuhr der wichtigsten Waren.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre de commerce. —
Abolition partielle de l'assistance-chômage. — Suspension partielle de
l'assistance aux chômeurs. — Auguste Hepp à Ouchy. — Importation et exportation
des principales marchandises.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1447¹)

Gemeinschuldner: Ulveling, Carl, geb. 1879, von Fels (Luxemburg), Fabrikation von chemischen, kosmetischen und pyrotechnischen Spezialitäten, Parfümerie «Fleurette», in Zürich 1, Hirschengraben 34.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1923.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Mai 1923, nachmittags 2 Uhr, im Café Schneebeli, in Zürich 1, Limmatquai 16.
Eingabefrist: Bis 19. Juni 1923.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (1522)

Failli: Ruegger, Fritz, Hôtel de la Couronne, de Rôthenbach (Berne), à St-Blaise.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1923.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 15 juin 1923.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (1453¹)

Gemeinschuldnerin: Jugoslovia-Aktiengesellschaft für Handel und Industrie, Zürichbergstrasse 12, Zürich 7, zuletzt domiziliert gewesen Tödistrasse 52, in Zürich 2.

Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes und des Inventars: Innert 10 Tagen.

Innert gleicher Frist sind allfällige Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche gemäss Art. 260 Sch. K. G. hierorts zu stellen.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1523)

Gemeinschuldner: Kappler, Paul, Kolonialwaren, Merkurstrasse 3, Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 5. Juni 1923.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1524)

Gemeinschuldnerin: Effektenübernahmegesellschaft A. G., in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (1525)

Gemeinschuldner: Glaser-Grieder, Heinrich, in Binningen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Juni 1923.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (1542)

Gemeinschuldnerin: A. G. vormalis Tague, Bucher & Cie., Schaffhausen.

Anfechtungsfrist: Bis 5. Juni 1923.

Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (1526)

Gemeinschuldner: Germann, Johann Baptist, Käser, Degersheim.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 28. Mai bis und mit 6. Juni 1923.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1527/8)

Failli: Kaech, Alois, in Balerna.

Stubi, Francesco Giuseppe, in Balerna.

Data del deposito della graduatoria: Dal 26 maggio al 4 giugno 1923.

Seconda adunanza dei creditori: Il 26 giugno 1923, alle ore 10, nella sala dell'Ufficio di Esecuzione e Fallimenti in Mendrisio.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (1529)

Failli: Chapatte, Henri, négociant, Auvornier.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1543)

Faillie: S. A. «Emtjo», commerce de produits chimiques, Rue du Rhône 54, à Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1501¹)

Gemeinschuldner: Kowner, Jakob, Elektro-Ingenieur, von Egg, wohnhaft in Zürich 6, früher in Zollikon. Geschäftslokal: Torgasse Nr. 8, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1923.
Datum der Einstellungsverfügung: 17. Mai 1923.
Einspruchsverfügung: Bis 2. Juni 1923.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1530)

Gemeinschuldner: Schieffer, Louis, Import und Export, Bahnhofquai 11, in Zürich 1, Wohnung: Weinbergstrasse 91 in Zürich 6.

Datum des Schlusses: 19. Mai 1923.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1544)

Gemeinschuldner: Riesemey-Kunz, Fritz, Négociant, Markt-gasse 34, Biel.

Datum des Schlusses: 23. Mai 1923.

Ct. de Berne Office des faillites du district des Franches-Montagnes (1531)

Failli: Ecabert-Ziegler, François, autrefois industriel, aux Bois.

Date du jugement de clôture: 31 janvier 1923.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (1532/3)

Failli: Brülhart, Jean, épicerie, Varis 15, à Fribourg.

Clément, Henri, ci-devant tenancier du Café de l'Épée, à Fribourg.

Date de la clôture: 23 mai 1923.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1545)

Gemeinschuldner: Müller-Gfeller, Johann, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 23. Mai 1923.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1546)

Failli: Wallach, Daniel, négociant, Rue de la Confédération, Genève.

Date de la clôture: 24 mai 1923.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

Kt. Zürich (B.-G. 257.) **Konkursamt Enge-Zürich** (L. P. 257.) (1502)
Bureauobiliar-Steigerung.

Im Konkurse der Jugoslawia-Aktiengesellschaft für Handel und Industrie, Zürichbergstrasse 12, Zürich 7, zuletzt domiziliert gewesen Tödtstrasse 52, in Zürich 2, wird daselbst Mittwoch, den 30. Mai 1923, nachmittags 2 Uhr, gegen Barzahlung öffentlich versteigert: Verschiedenes Bureauobiliar, wie Sitzpulte, Stühle, Kasten, Schreibmaschinenteile, 1 eich. Diplomaten-Schreibtisch, 1 Aktenschrank, 1 nussb. Etagère, 1 Kopierpresse sowie 1 Klubfauteuil und diverse Teppiche usw. Das Verzeichnis der Steigerungsobjekte, die am Vormittag des Ganttages am Steigerungsort besichtigt werden können, liegt hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich **Konkursamt Wetzikon** (1554)
Aus dem Konkurse des Knecht-Rüegg, August, Bohrermeister, zur «Mühle» in Hinwil, kommen Freitag, den 29. Juni 1923 auf öffentliche Steigerung:

a) die Fahrhaben, gegen Barzahlung, von vormittags 9¼ Uhr an, beim Hause des Kridars, nämlich: 1 Kassenschränk, 1 hartlötzerner Schreibtisch, 1 Kopierpresse mit Tisch, 1 hartlötzerner ovaler Tisch, 1 Gasherd mit Tisch, diverse Betten, Nachttisch, Sessel, Kasten, 2 Kehlgeschirre, 1 Waschmaschine, 1 Futterschneidstuhl, diverse Stallgeräte, 2 Einspanner Brückenwagen, 3 Zweispänner Brückenwagen, 2 Vierspänner Brückenwagen, 1 Jauchewagen, diverse Schlitten, 1 Heuwender, 1 Mähmasebine, 1 Federwagen, Pferddecke, 1 Deichselchlitten, 2 Anhängeschlitten, 1 Zweiräderwagen, Leitern, Wagenketten, 1 Bündnergeschirr, 1 eichene Stange, diverse Fässer mit ca. 4000 Liter Most, 1 Dezimalwaage, Tresterfässer, 1 Mostpresse mit Birmühle, 4 Saekkarren, 1 grosse Dezimalwaage, Werkzeug f. Mahlgangschärfen usw. usw.

b) die Liegenschaften, nachmittags 2 Uhr, im Hirschen in Hinwil, nämlich: 1. Wohnhaus Nr. 1117 für Fr. 44,000 assek.; 2. Mühlegebäude und Werkstättegebäude Nrn. 1112 und 1111, zusammen für Fr. 53,500 assek.; die Zugehör zu Obj. 2; 3. eine Seheune Nr. 1116 für Fr. 19,000 assek.; 4. ein Schweinstallgebäude für Fr. 6000 assek.; 5. ein Kellergebäude Nr. 1115 für Fr. 2000 assek.; 6. ein Schoft Nr. 1114 für Fr. 3000 assek.; 7. ea. 72 Aren Wiesen, die Hauswiese genannt; 8. ea. 36 Aren Wiesen, genannt Mühleacker; 9. ea. 9 Aren Wiesen, im Tobel genannt; 10. ea. 9 Aren Wiesen, das Handland genannt; 11. ea. 1 a 80 m² Wiesen vom Baumgarten; 12. ea. 4 a 31 m² Wiesen, das Sagenwiesli genannt; konkursamtliche Schätzung von Obj. 1 à 12 Fr. 110,000; 13. eine Seheune Nr. 1107 für Fr. 200 assek.; 14. ea. 70 a 85 m² Gebäudeplatz und Wiesen im Gaisacker; 15. ea. 13 a 50 m² Wiesen und Tobel, genannt Mühlehalde; konkursamtliche Schätzung von Obj. 13 à 15 Fr. 3000.

Grenzen, Dienstbarkeiten und andere Lasten gemäss Lastenverzeichnis, welches vom 15. Juni a. e. an zur Einsicht aufliegt. Beim Zuschlag hat der Ersteigerer Fr. 1000 in bar zu bezahlen.

c) Die Guthaben, gegen Barzahlung, unmittelbar anschliessend an die Liegenschaftsgant sub b).

Kt. Basel-Land **Konkursamt Binningen** (1534)
Donnerstag, den 28. Juni 1923, nachmittags 2 Uhr, werden im «Schlüssel» in Binningen aus der Konkursmasse des Kummert-Hediger, Ernst, in Basel, auf Requisition des dortigen Konkursamtes versteigert:

A. 523, 4 a 43 m² Acker am Bruderholzrain, geschätzt Fr. 2200; A. 524, 4 a 21 m² Acker allda, geschätzt Fr. 1500; A. 528, 4 a 99 m² Matten allda, geschätzt Fr. 3200; A. 529, 6 a 6 m² Matten allda, geschätzt Fr. 3200; A. 536, 17 m² Garten allda, geschätzt Fr. 450; A. 537, 1 a 8 m² Weg allda, geschätzt Fr. 300; A. 538, 30 a 76 m² Matten allda, geschätzt Fr. 3700.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. Juni 1923 an bei der obgenannten Behörde zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Kt. Bern **Konkurskreis Bern-Stadt** (1535)
Schuldner: L ü t h i, W a l t e r, in Bern, gewesener Kollektivgesellschaftler der im Jahre 1920 konkurtierten Kollektivgesellschaft Furrer & Co., gewesene Holzhandlung, in Ostermündigen.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 4. Mai 1923.

Sachwalter: Rud. v. Dach, Notar, Bern.
Eingabefrist: Bis und mit dem 20. Juni 1923 schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: 30. Juni 1923, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Schauplatzstrasse 39.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Graubünden **Kreisamt Davos** (1547)
Auf eingereichtes Gesuch hat die Nachlassbehörde Davos dem G f e l l e r, F r i t z, Metzgermeister, in Davos-Platz, in Anwendung von Art. 1 der B. R. V. vom 18. Dezember 1920, eine Nachlassstundung von 2 Monaten, bis 22. Juli 1923, bewilligt. Zum Sachwalter wurde Dr. Nic. Stiffler, Davos-Platz, ernannt.
D a v o s, den 22. Mai 1923.

Für die Nachlassbehörde Davos: N. Conrad.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Aargau **Konkurskreis Lenzburg** (1536)
Durch Beschluss vom 17. Mai 1923 hat das Bezirksgericht Lenzburg die dem W a l t h e r, F., Lenzburg, früheren Teilhaber der Kollektivgesellschaft F. W a l t h e r & Co. gewährte Nachlassstundung bis 22. Juni 1923 verlängert.
W o h l e n, den 23. Mai 1923.

Die Sachwalter: Dr. R. Abt und Dr. H. Irmiger.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)
Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich **Bezirksgericht Meilen** (1548)
Schuldnerin: Firma K u p p & Co., mechanische Werkstätte, in Küsnacht. Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 7. Juni 1923, vormittags 11¼ Uhr, vor Bezirksgericht Meilen, im Gerichtsgebäude Meilen.

Kt. Bern **Richteramt II von Bern** (1553)
Schuldner: E l l e n b e r g e r, E d w i n, Meerie- und Manufakturwaren, Gurtengasse 8, in Bern.
Verhandlungstermin: Mittwoch, den 13. Juni 1923, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II Bern, Amtshaus daselbst.

Kt. Luzern **Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land in Kriens** (1537)
Schuldner: S t a l d e r, J o s e f, Hotel National, Weggis.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 1. Juni 1923, nachmittags 3 Uhr, im Gemeindehaus, in Kriens.

Kt. Graubünden **Kreisgerichtsausschuss Remüs** (1538)
Schuldner: V o n m o o s, C h r i s t o f f e l, Manas.
Verhandlungstermin: Donnerstag, den 7. Juni 1923, in Remüs, Restaurant zur Post, vor Kreisgerichtsausschuss Remüs.

Kt. Aargau **Bezirksgericht Lenzburg** (1539)
Schuldner: W a l t h e r, F r i t z, Kaufmann, in Lenzburg, früherer Teilhaber der Kollektivgesellschaft F. W a l t h e r & Co., in Wohlen.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 7. Juni 1923, vormittags 8¼ Uhr, vor Bezirksgericht Lenzburg.

Ct. de Neuchâtel **Tribunal cantonal** (1540/41)
Débiteurs: P e r r i n, B o s s & Cie, à Colombier.
Commissaire: M^e Jean Krebs, avocat, Neuchâtel.
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 8 juin 1923, à 10¼ heures, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Débitrice: M o b a W a t c h C^o, S. A., fabrique d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds.
Commissaire: M^e Tell Perrin, avocat, la Chaux-de-Fonds.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 5 juin 1923, à 11¼ heures, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Ct. de Genève **Tribunal de première instance de Genève** (1550)
Débiteurs: F a n k h a u s e r e t K a p p, ingénieurs-constructeurs, Rue de Montchoisy 21.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 30 mai 1923, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omolgazione del concordato
(L. E. art. 808)

Kt. Zürich **Bezirksgericht Meilen** (1549)
Das Bezirksgericht Meilen hat mit Beschlüssen vom 26. April 1923 die von den Firmen:

1. D e e o A. G., in Küsnacht;
2. A l b a A. G., in Küsnacht,

mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassverträge, wonach den Gläubigern die sämtlichen Aktiven zur Liquidation per Saldo ihrer Forderungen abgetreten werden, in der Meinung, dass ein allfälliges, den Betrag der Forderungen übersteigendes Ergebnis den Nachlasspetenten zufallen soll, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Dieser Beschluss ist rechtskräftig.

Ct. del Ticino **Pretura di Lugano-Città** (1551)
Débitrice: N e f f - F u c h s, Brandolfina, merletti e ricami, Via Nassa, Lugano.
Commissario: Avv. Rob. van Aken, Lugano.
Date della sentenza: 7 maggio 1923.

Ct. de Genève **Tribunal de première instance de Genève** (1552)
Débitrice: Société anonyme Garage des Eaux-Vives, en liquidation, à Genève.
Date du jugement: 22 mai 1923.
Un délai de 15 jours pour intenter action est imparté aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst: Aktien Nr. 1924/29 der Wollweberei Rütli A.-G., in Rütli (Glarus), in Nennwerte von je Fr. 500.

Der allfällige Besitzer dieser Werttitel wird hiermit aufgefordert, dieselben binnen drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Rechtskanzlei II Glarus vorzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt.
G l a r u s, den 26. April 1923. (W 202^a)

Namens des Zivilgerichts:
Der Gerichtspräsident: Dr. F. Schindler.
Der Gerichtsschreiber: Dr. L. Aepli.

Es wird vermisst: Der Schuldbrief vom 22. Oktober 1919, Grundbuchbelege Serie I Nr. 1235 zu Gunsten des Albert Fankhauser, Ulrichs sel., von Trub, Landwirt, an der Untersteckholzstrasse in Langenthal, im Kapitalbetrage von Fr. 3000.

Der Unterzeichnete Richter fordert den unbekanntenen allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes auf, diesen innert der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung des Titels erfolgt. (W 204^a)

S c h l o s s A a r w a n g e n, den 23. April 1923.
Der Gerichtspräsident: Burgunder.

Die Kraftloserklärung des am 13. August 1919 in Basel von der Firma M. Rottner & Cie. auf die Handwerkerbank Basel, in Basel, ausgestellten Checks Nr. 22120 über Fr. 200 wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 20. April 1923 wird der allfällige Inhaber hiermit nach Art. 795 u. ff. des Obligationenrechts aufgefordert, den Check innert drei Monaten, also bis zum Samstag, 28. Juli 1923, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst wird derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt.

Basel, den 30. April 1923.

(W 203¹)

Zivilgerichtsschreiber.

Es wird vermisst: Kassahüchlein der Volksbank in Hochdorf, Filiale Luzern, Nr. 61617, lautend zugunsten der Fräulein Marie Schmidlin, des Ludwig, von Schlierbach, früher in Rapperswil, nun in Luzern, haltend per 1. Januar 1923 an Kapital Fr. 777. 09.

Der Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Kassahüchlein innerhalb 3 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls Totrufung erfolgt.

(W 225¹)

Luzern, den 8. Mai 1923.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. A. Fr. Glanzmann.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 23. Mai. Privat Handels- & Finanz A.-G. (Société privée commerciale & financière S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 11. Juli 1921, Seite 1401). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1923 haben die Aktionäre in Revision von § 3 der Gesellschaftsstatuten die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 100,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 100 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250,000 und ist eingeteilt in 250 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000.

23. Mai. Phono A.-G. (Phono S. A.) (Phono Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 28. Dezember 1922, Seite 2391). Dr. jur. Max Heinrich Rudolf, von Zürich, in Zürich 2, führt Einzelunterschrift als Präsident des Verwaltungsrates, und Curt Bally-Müller, Ingenieur, von und in Basel, als Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, beide bisher Einzelunterschriftsberechtigt. Die Einzelprokura des Paul E. Rudolf, in Zürich 2, ist hestätigt. Die Prokura des bisherigen Geschäftsführers Carl Rudolf Schaeppi ist erloschen.

23. Mai. Schweizerische Bodenkredit-Anstalt (Crédit Foncier Suisse), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1922, Seite 2090). Die Prokura des Theodor Kämpfer ist erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Dr. jur. Adolf Asper, von Zürich, wohnhaft in Kilchberg (Zürich), in dem Sinne, dass derselbe befugt sein soll, für den Sitz in Zürich gemeinsam mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten rechtsverbindlich zu zeichnen.

23. Mai. Bauten- & Grundstück-Genossenschaft (Immobilien-Genossenschaft Zürich), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1922, Seite 1410). Theodor Kämpfer, in Zürich, ist aus dem Vorstände ausgeschieden; dessen Unterschrift ist daher erloschen.

23. Mai. Elektrizitätsgenossenschaft Seegräben-Ottenhausen, in Seegräben (S. H. A. B. Nr. 147 vom 7. Juni 1910, Seite 1025). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben die Auflösung derselben beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Rudolf Guyer, Henri Messikommer, Albert Egli, Heinrich Guyer und Rudolf Bockhorn werden daher anmit-gelöscht.

23. Mai. Anglo-Swiss Biscuit Company, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1922, Seite 1062). Karl Ott-Morf ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden und dessen Unterschrift ist damit erloschen. In der Generalversammlung vom 17. März 1923 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Oberst Philipp Heitz, Kaufmann, von Zürich, Stein a. Rh. und Münchwilten, in St. Gallen. Als Vizepräsident fungiert das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates: Max Montag, welcher in dieser Eigenschaft rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt.

23. Mai. Die Firma H. Zwilk & Co. Isolierwerke, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 26. November 1919, Seite 2070), Isolierwerk, Handel in Asbest-, Gummi- und Kork-Materialien, Vertretung; unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hugo Zwilk-Kieser, und Kommanditistin: Emilie Zwilk geb. Kieser, und damit die Prokura der letztern ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Chemische Holzbeizerei. — 23. Mai. Jean Gsell, in Zürich 4, und Paul Gsell, in Zürich 3, beide von Villmergen (Aargau), haben unter der Firma J. & P. Gsell, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1921 ihren Anfang nahm. Chemische Holzbeizerei. Krummstrasse 8.

23. Mai. Hipag Handels- und Industrie-Produkten-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1922, Seite 1532). Gustav Lecoultré ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Billo, Kaufmann, von Aarau, in Zürich 6. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv. Nummernheft Geschäftslokal: Weinhergstrasse 131, Zürich 6.

Agenturen. — 23. Mai. Inhaber der Firma Adolf Altortler, in Winterthur 1, ist Adolf Altortler, von und in Winterthur. Agenturen. Stadthausstrasse 77.

24. Mai. Internationale Petroleum Union (Union Internationale de Pétrole) (International Petroleum Union) (Unione Internazionale del Petrolio), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1922, Seite 1662). Die an Dr. Konrad Meissner erteilte Unterschrift ist erloschen.

Weine und Spirituosen. — 24. Mai. Die Firma Jules Ballin, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1922, Seite 286), verzehrt als nummernheftiges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 5, Konradstrasse 29 (bei J. Halle).

24. Mai. Baugenossenschaft von Staats-, Stadt- und Privat-Angestellten von Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1922, Seite 803). Emil Walder, Alfred Hiestand und Jean Ritter sind aus dem Vorstände ausgetreten, die Unterschriften der beiden ersteren sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Anton Fluri, Buchhalter, von Hägendorf (Solothurn), in Zürich 3, als Quästor; Hans Baumann, Techniker, von Ingenbohl (Schwyz), in Zürich 4, als Aktuar, und Karl Burlet, Techniker, von Zürich und Reichenburg, in Zürich 2, als Beisitzer. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

24. Mai. Allgemeiner Konsumverein Dietlikon und Umgebung, in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 22 vom 21. Januar 1921, Seite 170). Emil Würth ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an dessen Stelle als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Arnold Storz, Zuschneidermeister, von Bassersdorf, in Brüttisellen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

24. Mai. Guss-Baustein Fabrik Zürich A.-G., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1922, Seite 901). Dr. Jakob Maag ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an des letztern Stelle in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Ernst Brunner, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7. Derselbe führt Einzelunterschrift.

Schuhhandel, Schuhsohlerei. — 24. Mai. Inhaber der Firma Karl Schuldt, in Zürich 4, ist Karl Schuldt, von Frankfurt a. M. (Deutschland), in Zürich 4. Schuhhandel, Schuhsohlerei. Gartenhofstrasse 21.

Zeitungsverlag. — 24. Mai. Die Firma Fluck & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1914, Seite 401), Zeitungsverlag, unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Maria Fluck geb. Lesser, und Kommanditär: Johann Studer-Glutz, und damit die Prokura von Edwin Fluck, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

24. Mai. Istituto Italiano di Credito Marittimo Roma, Succursale di Zurigo, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1922, Seite 1410). Hauptsitz in Rom. Der Verwaltungsrat hat zum Direktor der Zweigniederlassung Zürich ernannt: Francesco Squarciaficio, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen auf die Filiale Zürich beschränkten Zeichnungsberechtigten zu zweien kollektiv.

Installationen, elektrotechnische Bedarfsartikel und Apparate usw. — 24. Mai. Lebrecht Früh, von Amlikon (Thurgau), in Winterthur-Seen, und Albert Bürgi, von Grossaffoltern (Bern), in Winterthur-Seen, haben unter der Firma Früh & Bürgi, in Winterthur-Seen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1923 ihren Anfang nahm. Nur Lebrecht Früh führt die rechtsverbindliche Firmaunterschrift. Installationsgeschäft für elektrische Anlagen. Handel in elektrotechnischen Bedarfsartikeln und Apparaten an gros. Schwarzenbachstrasse 433.

24. Mai. Wasserversorgungsgenossenschaft Laupen, in Laupen-Wald (S. H. A. B. Nr. 16 vom 19. Januar 1920, Seite 105). Heinrich Zehnder und Otto Kunz sind aus dem Vorstände ausgeschieden, die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden an deren Stelle in den Vorstand gewählt: Albert Hess, Landwirt, von Wald, als Aktuar, und Jakob Brunner, Kaufmann, von Wald, als Beisitzer, beide in Laupen-Wald. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

Zentralheizungsanlagen, sanitäre Installationen. — 24. Mai. Jean Uehlinger, in Zürich 7, und Robert Forster, in Winterthur, beide von Neunkirch (Schaffhausen), haben unter der Firma Uehlinger & Co., in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 22. Mai 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jean Uehlinger und Kommanditär ist Robert Forster, mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken). Zentralheizungsanlagen, sanitäre Installationen. Dufourstrasse 47.

24. Mai. Aktiengesellschaft für Buchromane in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 154 vom 21. Juni 1921, Seite 1254). Die Unterschrift des Liquidators Dr. Hans Frei-Zamboni ist erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Liquidator Hans Landolt führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nummehr Einzelunterschrift.

24. Mai. Seide & Samt Aktiengesellschaft (Soie & Velour Société Anonyme), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1922, Seite 1410). Der bisherige Prokurist Walter Graf, von Crefeld (Preussen), in Zürich 7, ist zum Direktor ernannt und führt nummehr Einzelunterschrift.

24. Mai. Unter der Firma Baugenossenschaft Zurinden hat sich, mit Sitz in Zürich, am 29. April 1923 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt, die Liegenschaft Kat.-Nr. 2250, Ecke Zurlinden-Hardaustrasse, in Zürich-Wiedikon, zu erwerben, zu behauen, die erstellten Häuser zu vermieten und zu verkaufen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 100. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Uebernahme und Bareinzahlung mindestens eines Anteilscheins. Die Anteilscheine können mit Genehmigung des Vorstandes übertragen werden. Nach erfolgter Uebertragung seines oder seiner Anteilscheine tritt der Genossenschafter aus der Genossenschaft aus. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist nicht beschränkt. Das Geschäftsjahr endigt mit 30. Juni. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen von Art 656 O. R. massgebend. Die Verzinsung der Anteilscheine erfolgt gemäss Beschluss der Generalversammlung. Das Liquidationsergebnis aus dem Ankauf der Liegenschaft, der Bebauung mit Wohnhäusern und dem Verkauf derselben bildet nach Abzug aller Passivzinsen, Verwaltungsspesen und Abschreibung, allfälliger Verluste den Reingewinn der Genossenschaft. Derselbe wird nach Verkauf der Häuser und nach erfolgter Gesamtliquidation der Uternnehmung pro rata auf die Anteilscheine verteilt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von acht Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; drei zu bestimmende Vorstandsmitglieder führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand besteht aus: Emil Müller, Geschäftsführer, von Zürich, in Zürich 4, Präsident; Hans Brun, Geschäftsführer, von Mühlau (Aargau), in Zürich 3, Quästor; Wilhelm Pfister, Architekt, von Müllheim (Thurgau), in Zürich 8; Eugen Keller, Geschäftsführer, von Zürich, in Zürich 5; Theodor Fleig, Geschäftsführer, von Baden, in Zürich 3; Hermann Klatt, Zimmermann, preussischer Staatsangehöriger, in Zürich 4; Karl Beyrer, Spieglermeister, württembergischer Staatsangehöriger, in Zürich 4; Paul Breudler, Installateur, von Zürich, in Zürich 4. Die drei Erstgenannten führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Zeughausstrasse 43, Zürich 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1923. 22. Mai. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Riggisberg und Umgebung, in Riggisberg, hat ihren Vorstand an der am 11. Februar 1923 stattgefundenen Hauptversammlung neu bestellt (S. H. A. B. Nr. 265 vom 28. Oktober 1921, Seite 2082). Es wurden gewählt: als Präsident: Friedrich Gäumann, von Tägertschi, Verwalter der Armenanstalt Riggisberg, früher Vizepräsident; als Vizepräsident: Gottfried Brönnimann, von Obermühlern und Zimmerwald, Landwirt, Staudengasse, Riggisberg, früher Präsident; als Kassier und Sekretär: Gottfried Böhlen, Viehinspektor, von und in Riggisberg; als Beisitzer: Hans Blaser, von Trubschachen, Landwirt, Egg, Riggisberg; Friedrich Brönnimann, von Zimmerwald, Landwirt, Rütli zu Hasli bei Rütlingen, und Hans Frieden, von Seedorf, Landwirt, Stutz, Riggisberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien namens der Genossenschaft. Die Stelle des Präsidenten ist durch den früheren Vizepräsi-

deuten besetzt worden, diejenige des Vizepräsidenten durch den früheren Präsidenten. Die Stelle des Kassiers und Sekretärs ist neu besetzt worden. Die Beisitzer Christian Bühlen, von und in Riggisberg, und Zehnder Friederich, von Zimmerwald, Rieggisberg, sind ersetzt worden durch Friedrich Brännimann und Hans Frieden, beide vorgenannt. Die Zeichnungsberechtigung des früheren Sekretärs und Kassiers Gottfried Pulver, Gemeindegemeinder, von und in Riggisberg, ist erloschen.

Bureau Laupen

Metzgerei und Viehhandel. — 23. Mai. Die Firma Rosa Zingg-Rüedi, Gross- und Kleint Metzgerei und Viehhandel, in Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 159 vom 21. Juni 1913), ist wegen Uebergabe des Geschäftes erloschen.

23. Mai. Inhaber der Firma Alfred Zingg, Metzgerei, in Mühleberg, ist Alfred Zingg-Rüedi, von Wohlen, in Mühleberg.

23. Mai. Die Käsergenossenschaft Wyleroltigen, mit Sitz in Wyleroltigen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1916, Seite 243), hat in ihrer Hauptversammlung vom 23. Mai 1923 an Stelle des Johann Moosmann, Sohn, von und in Wyleroltigen, als Vizepräsident und Kassier gewählt: Christian Stooss, Besitzer, von und in Wyleroltigen.

23. Mai. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft von Wyleroltigen, mit Sitz in Wyleroltigen (S. H. A. B. Nr. 282 vom 8. November 1913, Seite 1922), hat in ihrer Hauptversammlung vom 7. Mai 1923 den Vorstand neu bestellt und gewählt: als Präsident an Stelle des ausgeschiedenen Jakob Rentsch, von Ferenbalm, in Wyleroltigen; Fritz Stooss-Moosmann, Landwirt, von und in Wyleroltigen; als Sekretär-Kassier an Stelle des ausgeschiedenen Ernst Balmer, Landwirt, in Wyleroltigen; Rudolf Schneider, Friedrichs, von Diesbach b. Büren, Wirt und Landwirt, in Wyleroltigen; als Vizepräsident an Stelle des ausgeschiedenen Ernst Balmer, Landwirt, in Wyleroltigen; Fritz Rytz, des Johannes, von Ferenbalm, Landwirt, auf dem Haselhof; als Beisitzer: Ernst Balmer, Samuels, von Mühleberg, Landwirt, in Wyleroltigen, an Stelle des Samuel Ritz, Landwirt, in Wyleroltigen; Eduard Hurni, von Fräscheles, Landwirt, von und in Wyleroltigen (bisher); Fritz Moosmann, Friedrichs, Landwirt, von und in Wyleroltigen (bisher). Präsident, Vizepräsident und Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen

1923. 1. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Uhrenfabrik Jovis A.-G. (Manufacture d'horlogerie Jovis S. A.) (Jovis Watch Co. Ltd.), Uhrenfabrik und Handel, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1922, Seite 2053), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Februar 1923 den Sitz von Grenchen nach Solothurn verlegt. Die Eintragung in Grenchen ist damit aufgehoben. Die Einzelunterschrift des August Brotschi sowie die Kollektivunterschriften des Ernst Heiling, Gottfried Leuenberger und Dr. Paul Rüefli sind erloschen.

Bureau Kriegstetten

24. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Elektra Deitingen, in Deitingen (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1922, Seite 1083 und dortige Verweisung), ist der Aktuar Albert Studer ausgeschieden; seine Unterschrift ist somit erloschen. An Stelle des Ausgeschiedenen hat die Generalversammlung vom 20. April 1923 als Aktuar gewählt: Viktor Kofmel, Hieronimus sel., Landwirt, von und in Deitingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident bzw. Vizepräsident mit dem Kassier oder Aktuar je zu zweien.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Chemisch-pharmazeutische und chemisch-technische Produkte usw. — 1923. 24. Mai. Die Firma Charles Hartmann, Handel und Herstellung chemisch-pharmazeutischer Produkte, Riechstoffe und Essenzen, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 68 vom 16. März 1920, Seite 487), nimmt ferner in die Natur ihres Geschäftes auf: Fabrikation und Handel von chemisch-technischen Produkten und Seifen aller Art.

Kolonialwaren. — 24. Mai. Die Firma E. R. Börlin, Agenturen der Kolonialwarenbranche, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 233 vom 17. September 1908, Seite 1622, und Nr. 68 vom 16. März 1920, Seite 487), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

24. Mai. Der Verein Römisch-katholische Kirchengenossenschaft Allschwil, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 4 vom 13. Januar 1884, Seite 24, und Nr. 8 vom 18. Januar 1890, Seite 42), hat an Stelle der zurückgetretenen Paul Görtler und Joseph Vogt gewählt: als Präsident: Arnold Vogt-Görtler, Postangestellter, von und in Allschwil, und als Aktuar: Alois Stadelmann, Kaufmann, von Eseholtz, in Allschwil. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins.

24. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Genossenschaft Konsumverein Liestal & Umgebung, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 284 vom 28. Juli 1902, Seite 1133, und Nr. 92 vom 10. April 1920, Seite 666), sind ausgetreten: Florian Meng, Josef Baumgartner, Adolf Erzer und Hans Gysin, letzterer zugleich als Präsident der Betriebskommission. An deren Stelle hat die Delegiertenversammlung als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Adolf Schaub-Wild, Kaufmann, von Rüfenberg, in Liestal; Jakob Schweizer, Schriftsetzer, von Lampenberg, in Sissach; Ernst Leisi, Elektromonteur, von Attiswil, in Liestal, und Theodor Wiggl, Landwirt, von und in Seewen (Solothurn). Der Verwaltungsrat hat sodann an Stelle von Hans Gysin zum Präsidenten der Betriebskommission gewählt: Julius Salathe und als deren weitere Mitglieder: Ernst Leisi und Ernst Notz, Mitglieder des Verwaltungsrates. Der Präsident des Verwaltungsrates, der Präsident der Betriebskommission und der Verwalter führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

24. Mai. Die Société Anonyme Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite (Schweizerische Sprengstoff-Aktiengesellschaft Cheddite und Dynamit), in Liestal (S. H. A. B. Nr. 253 vom 4. November 1915, Seite 1474; Nr. 16 vom 20. Januar 1917, Seite 104, und Nr. 96 vom 26. April 1922, Seite 804), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. April 1923 ihre Statuten revidiert und dabei beschlossen, das Aktienkapital durch Rückzahlung der Hälfte des Nominalbetrages jeder Aktie von Fr. 600,000 auf Fr. 300,000 herabzusetzen. Dasselbe ist eingetilt in 240 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1250. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Käseerei, Butter- und Käsehandlung. — 1923. 19. Mai. Die Firma Franz Xaver Eugster, Käseerei, Butter- und Käsehandlung, in Eichberg (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1917, Seite 1874), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Handelsgärtnerei. — 22. Mai. Inhaber der Firma Karl Bühler, in Gossau, ist Karl Bühler, Gärtner, von Bütschwil, in Gossau. Handelsgärtnerei. Ringstrasse. Die Firma erteilt Prokura an: Frau Rosa Bühler-Schoch, von Bütschwil, in Gossau.

22. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Heusser & Peter, Möbelfabrik, in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 109 vom 27. April 1921, Seite 852), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Transporte usw. — 22. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Actiengesellschaft Danzas & Cie. (Société par actions Danzas & Cie), internationale Transporte, Spedition, Reise- und Auswanderungsagentur, Bank- und Kommissionsgeschäfte, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassungen in St. Gallen und Buchs (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1922, Seite 1171, und Nr. 36 vom 13. Februar 1922, Seite 268), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Juli 1922 ihre Statuten geändert. Darnach hat die Generalversammlung ordentlichweise nur einmal jährlich stattzufinden und die Rechnung wird jährlich nur einmal abgeschlossen und die Bilanz aufgestellt. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die bis dahin publizierten Tatsachen nicht. Die gleiche Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 17. März 1923 eine weitere Statutenrevision vorgenommen, wodurch aber die publizierten Tatsachen nicht geändert worden. Aus dem Verwaltungsrate sind die bisherigen Mitglieder August Moreau und Arthur Wenzinger ausgeschieden.

Hoch- und Tiefbau. — 22. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Ernst Nescher & Co., Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Ebnet (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14. Januar 1920, Seite 77), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöst.

Stickerereien und Textilwaren. — 23. Mai. Die Firma Albert Moos, Fergerei, Kommission und Export von Stickerereien und Textilwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1919, Seite 192), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

23. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Darlehenskassa Wittenbach, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 140 vom 4. Juni 1921, Seite 1128), sind die Mitglieder Joseph Fässler und Jakob Müller ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden in den Vorstand neu gewählt: Georg Britt, Gemeinderat, von Mülhorn (Glarus), in Erlacker-Wittenbach, und Jakob Oefelin, Lehrer, von Mosnang, in Ulrichsberg-Wittenbach.

23. Mai. Strumpfwarenfabrik A.-G. St. Gallen (Fabrique de bas, S. A. St-Gall) (Knitting works Limited, St-Gall), Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1922, Seite 592). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Joseph Kunzle, Kaufmann, von und in Genf.

Glas- und Porzellanwaren. — 23. Mai. Inhaber der Firma Walter Hauser, in Rapperswil, ist Walter Hauser, von Schüpfen (Bern), in Rapperswil. Glas- und Porzellanwaren. Neue Jonastrasse 600.

Einkaufsagentur. — 24. Mai. Die Firma Otto Eugster, Haldenstrasse 1, St. Gallen C. Einkaufsagent der Firma Herbert B. Lederer & Co., Inc., 91, 5th Avenue, New-York (S. H. A. B. Nr. 288 vom 24. November 1921, Seite 2276), hat ihre Geschäftslokalitäten nach Teufenerstrasse 1, St. Gallen C, verlegt.

Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1923. 24 maggio. Società dei Civici Carabinieri di Lugano (F. u. s. d. c. del 25 aprile 1921, n° 107, pag. 831 e precedenti), con sede in Lugano. Nell'assemblea ordinaria del 30 marzo 1923 si procedette alle nomine statutarie. Risultarono eletti: a presidente: Edvino Pessina, di Giovanni, agente generale di assicurazioni, di Barbengo, già vicepresidente, in sostituzione del dimissionario Domenico Rossi; a vice-presidente: il maggiore Antonio Bolzani, avvocato, di Mendrisio, ed a segretario, in sostituzione del pure dimissionario Pietro Merlini, è scelto Giuseppe Egger fu Giovanni, impiegato, di Capolago, tutti e tre domiciliati a Lugano.

Distretto di Mendrisio

23 maggio. La Società di Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation), con sede principale in Basilea e con sede d'affari a Zurigo e succursale a Chiasso (F. u. s. d. c. del 7 aprile 1917, n° 81, pag. 567, e del 27 maggio 1922, n° 122, pag. 1026), notifica che il consiglio di amministrazione è composto dai seguenti: Leopold Dubois, presidente di banca, di Le Locle, a Basilea, presidente del consiglio di amministrazione; Federico Zahn-Geigy, banchiere, di e a Basilea, 1° vice-presidente del consiglio di amministrazione; Carlo Schlumberger-Vischer, banchiere, di e a Basilea, 2° vice-presidente del consiglio di amministrazione; Enrico Bolli, avvocato, di Sclafusa, a Neuhausen; Edoardo Chable, già banchiere, di e a Neuchâtel; Armando Dreyfus, consigliere delegato, di Ginevra, a Zurigo; Federico Frey-Bourquin, già banchiere, di e a Basilea; Gasparo Glinz, già commerciante, di San Gallo, a Rorschach; Emilio Isler, avvocato, di Wohlen, a Aarau; Giulio Naville, possidente, di Ginevra, a Vernier (Ginevra); Oscar Ritter, consigliere delegato, di Bienna, a Basilea; Ippolito Saurer, industriale, di e in Arbon; Giacomo Schmidlin, consigliere delegato, di e a Basilea; Alfredo de Speyr-Merian, già banchiere, di e a Basilea; Dott. Edoardo Tissot, consigliere delegato del consiglio di amministrazione della Banque Suisse des Chemins de fer, di Le Locle, a Basilea; Luigi Vaucher, consigliere delegato, di e a Ginevra; o Rodolfo Vest-Gysin, banchiere, di e a Basilea.

23 maggio. La Società di Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation), con sede sociale a Basilea o con sede di affari a Zurigo e succursale a Chiasso (F. u. s. d. c. del 7 aprile 1917, n° 81, pag. 567, e del 27 maggio 1922, n° 122, pag. 1026), notifica: Che l'assemblea generale degli azionisti tenutasi il 23 marzo 1923, ha nominato quali membri del consiglio di amministrazione: Xavier Castelli, direttore generale della sede di Londra, di nazionalità inglese, in Londra; Dott. Ruggero Dollfus, banchiere, di Castagnola, in Kièsen presso Thoun; Adolfo Vischer-Simoni, commerciante, di ed in Basilea. Che non fa più parte del consiglio di amministrazione Rodolfo Vest-Gysin, decesso.

Vetri, cristalli, ecc.; sartoria e confezioni. — 23 maggio. La ditta in nome collettivo Croci Elvezio e C°, vetri, cristalli, specchi è cornici, in Mendrisio (F. u. s. d. c. del 6 ottobre 1922, n° 234, pag. 1922), ha aggiunto al suo genere di commercio anche quello di «sartoria e confezioni».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Imprimerie. — 1923. 21 mai. Le chef de la maison Edouard Ducommun, à Lausanne, est Edouard Ducommun dit Boudry, du Locle et la Chaux-de-Fonds, domicilié à Lausanne. Imprimerie. Place de la Palud 10, à l'enseigne «Imprimerie de la Palud».

21 mai. Société Immobilière «Les Avettes» à Prilly, société anonyme ayant son siège à Prilly (F. o. s. du c. du 23 février 1923). Les bureaux sont transférés de la Rue Haldimand 11, à Lausanne, à Prilly.

Epicierie et graines. — 23 mai. La raison Victor Margot, à Lausanne, épicerie et graines (F. o. s. du c. du 18 juillet 1903), est radice onusito de remise de commerce.

23 mai. Société immobilière de Bel-Air, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 février 1917). Le conseil d'administration est composé de Charles Niess, avocat, d'Orbe; Alexis Mojonner, chef de service B. C. V., de Mézières; Adrien Bury, négociant, de Guggisberg (Berne) (nouveau); Jean Abbühl, restaurateur, de Därstetten (Berne); ces quatre à

Lausanne, et Edouard Gühl, administrateur de brasserie, de Steckborn (Thurgovie), à Fribourg. L'administrateur Henri Abrezol, décédé, est radié.

Epicierie, primeurs et vins. — 23 mai. Le chef de la maison Edwige Ingold-Bolomey, à Lausanne, est Edwige née Bolomey, femme de Jean Ingold, de Subingen (Solcuro), à Lausanne. Epicierie, primeurs et vins. Rue du Maupas 26.

23 mai. La société coopérative **Fédération Suisse de la Musique et du Spectacle** (Schweizerische Musikler und Theater Föderation) (Federazione Svizzera della Musica e dello Spettacolo), ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 mai 1922), a, dans son assemblée générale du 9 avril 1923, modifié ses statuts. Les modifications intéressantes les tiers portent sur les points suivants: La fédération est administrée par un comité de six membres au minimum (au lieu de neuf), habitant au siège social; ces membres auront fonctions de président, vice-président, secrétaire, caissier, archiviste et adjoint. Ces six membres doivent être de nationalité suisse. Le comité est composé d'Ernest Décoz, des Thioleyres, président; Henri Plomb, de Genève, vice-président; Paul Truninger, d'Ellikon (Zurich), secrétaire; Ernest Willeumier, de La Sagne (Neuchâtel), caissier; Jules Carrard, de Poliez-Pittet, archiviste; Léopold Casella, de Barbengo (Tessin), adjoint; tous musiciens, à Lausanne. La signature du président Eugène Cavalli est radiée. Les membres du comité: Robert Dupuis, Alphonse Gros, Charles Michel et Marcel Gacond sont également radiés.

Hôtel et café. — 24 mai. La raison Maurice Perretti, à Lausanne, exploitation de l'Hôtel et Café des Messageries (F. o. s. du c. du 23 novembre 1912), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Epicierie, charcuterie, etc., etc. — 24 mai. Le chef de la maison Girodat-Fleury, à Lausanne, est Joseph Girodat allié Fleury, d'Ederswiler (Berne), à Lausanne. Epicierie, charcuterie, confiserie, primeurs et vins. Route du Tunnel 18.

24 mai. La maison Fr. Haeschel-Dufey, Librairie Centrale et Universitaire, à Lausanne (librairie) (F. o. s. du c. du 9 mai 1922), a ouvert un second magasin à l'Avenue d'Ouchy 61.

Café. — 24 mai. Le chef de la maison Georgette Collaud, à Lausanne, est Georgette née Ganguillet, veuve de Pierre-Albert Collaud, de St-Aubin (Fribourg), à Lausanne. Exploitation d'un café, Avenue d'Echallens 54, à l'enseigne «Café des Bosquets».

Bouchérie. — 24 mai. Le chef de la maison Adolphe Berger, à Lausanne, est Adolphe Berger allié Dajoz, de Wengi (Berne), à Lausanne. Bouchérie. Avenue de l'Université 11.

Bureau de Morges

Denrées coloniales, lessive. — 23 mai. La maison Redard & Cie, société en commandite, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 7 février 1923, n° 31, page 272), donne procuration collective à Albert Kähr, de Rütterswil (Berne), et à Jean-Gabriel Nicole, du Lieu, les deux domiciliés à Morges.

Rôtisserie, épicerie. — 24 mai. Le chef de la maison William Burgat, à Morges, est William Burgat, de Montalchez (Neuchâtel), domicilié à Morges. Rôtisserie moderne, épicerie fine. Grande Rue n° 27.

Bureau d'Orbe

Transports, etc. — 24 mai. La société par actions **Société anonyme Danzas et Cie**, dont le siège est à Bâle, avec succursale à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 315 du 21 décembre 1908, page 2162, et n° 137 du 1er juin 1921, page 1107), fait inscrire que, dans ses assemblées générales des 8 juillet 1922 et 17 mars 1923, elle a modifié ses statuts. De ce fait, l'assemblée générale n'aura lieu d'ordinaire qu'une fois par année, de même que les comptes et le bilan ne seront établis qu'une fois annuellement. Les autres modifications aux statuts ne concernent pas les publications faites.

Genève — Genève — Ginevra

Ingénieur-conseil, etc. — 1923. 23 mai. La maison J. E. Goss, ing., à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1917, page 741), modifie l'indication de son genre d'affaires qui devient: Ingénieur-conseil, gestion d'immeubles et expertises.

Restaurant. — 23 mai. Le chef de la maison Canonica, à Genève, est Dante-Paul Canonica, de Fleurier (Neuchâtel) et Lopagno (Tessin), domicilié à Genève. Exploitation du Buffet-restaurant de la Gare de Cornavin.

23 mai. **L'Union genevoise des Agents de la branche alimentaire en gros**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 juin 1919, page 951), a renouvelé son comité comme suit: Eugène Malinon, président; Eugène Bouvier, vice-président (déjà inscrits); Marcel Arlaud, représentant, de Genève, aux Eaux-Vives; Marcel Borel, représentant, de Genève, aux Eaux-Vives, et Nicolas Petrowitch, agent commercial, de nationalité serbe, à Genève. L'association est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement avec un autre membre du comité. Les anciens membres du comité: Jules Riottion, Marc Voan et Eugène Lance, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Lits, etc. — 23 mai. La société en nom collectif **Fiore et Ots en liq^{es}**, fabrique de lits et sommiers métalliques, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 octobre 1909, page 1806), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

23 mai. La société coopérative dite: **Lien d'Israël**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1920, page 544), s'étant transformée en une association, jouissant de la personnalité, conformément au Titre II du C. c., a décidé sa radiation du registre du commerce. Sa liquidation en tant que société coopérative étant terminée, la raison est radiée.

Agents d'affaires, régies d'immeubles, etc. — 23 mai. La société en nom collectif **P. Baur et Cie «Céléritas»**, agents d'affaires, régies d'immeubles, comptabilités et police privée, à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1922, page 748), est déclarée dissoute depuis le 15 juillet 1922. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

23 mai. La **Société anonyme Chemin Chandieu, A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1917, page 1142), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1922, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. En conséquence, cette société est radiée.

23 mai. La **Laiterie de Sézenove**, société coopérative ayant son siège à Sézenove (commune de Bernex) (F. o. s. du c. du 13 février 1902, page 205), a, dans son assemblée générale du 30 décembre 1922, adopté de nouveaux statuts aux termes desquels la dite société conserve la même dénomination et son siège à Sézenove (comm. de Bernex). Elle a pour objet l'exploitation d'une laiterie au moyen du produit des vaches appartenant aux sociétaires ou à leurs représentants. Le fonds social se compose de: 1. d'un immeuble situé à Sézenove servant le local de coulage; 2. du matériel et des ustensiles contenus dans le dit immeuble. L'actif social est divisé en parts dont le nombre est indéterminé. Chaque sociétaire doit posséder une part. Les parts sont nominatives, indivisibles et non transmissibles. Pour devenir membre de la société le postulant doit en faire la demande écrite au président, être admis par l'assemblée générale à la majorité des sociétaires et verser son droit d'entrée qui est fixé à fr. 50. Tout sociétaire a le droit de se retirer de l'association tant que la dissolution n'en a pas été résolue, mais il ne peut

le faire qu'à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement donné au président au moins trois mois d'avance et par écrit. Tout sociétaire qui voudra se retirer de l'association perdra tous droits, tout en étant tenu de payer sa part de dette au moment de sa démission et en participant aux frais de l'exercice annuel. Le sociétaire qui chercherait à nuire à la société par ses actes ou par ses paroles sera passible d'une amende de fr. 10 pour la première fois, cette amende sera doublée en cas de récidive et la troisième fois il sera exclu de la société et ses droits réglés comme ci-dessus. En outre, le droit de sociétaire expire par la mort. Lors du décès d'un sociétaire, l'héritier désigné comme ayant-droit sera admis comme membre de la société. La société est administrée par un comité composé d'un président et de quatre autres membres sortants chaque année en assemblée générale parmi les sociétaires. Les membres sortants sont immédiatement rééligibles. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou par celle d'un membre du comité, spécialement délégué à cet effet et porteur d'un extrait du registre en due forme. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association, lesquels ne sont garantis que par les biens propres de celle-ci. Afin de couvrir les frais de la société, tout sociétaire devra payer un impôt sur le lait apporté à la laiterie, ainsi que sur son terrain ou de celui qu'il avait loué. Cet impôt sera fixé chaque année par l'assemblée générale. Le comité est actuellement composé de: Camille Dethurens, président, de Bernex; François Vigny, de Bernex; Vincent Piccard, de Bernex; Jules Blanc, de Lausanne (Vaud), et Louis Fournier, de nationalité française, tous agriculteurs, à Sézenove. Les pouvoirs des anciens membres du comité Pierre-Félix Dethurens, président; François-Marie Comte; Eugène Mauris, Jules Mauris et Jean-Marie Vuagnat, sont éteints.

Abolition partielle de l'assistance-chômage

(Arrêté du Conseil fédéral du 18 mai 1923.)

Article premier. A l'effet d'abolir partiellement l'assistance-chômage, la Confédération appliquera les mesures suivantes: a) limitation de la durée de l'assistance; b) suppression définitive ou provisoire de l'assistance à l'égard de certaines professions ou catégories de chômeurs; c) simplification de la procédure prescrite pour l'instruction des demandes d'assistance.

Les prescriptions nécessaires à l'application de ces mesures seront édictées par le Conseil fédéral, pour autant qu'il n'y autorise pas le Département fédéral de l'économie publique.

Art. 2. Les cantons sont en droit d'appliquer sur l'ensemble ou une partie de leur territoire les mesures suivantes: a) réduction des taux d'assistance fixés par les prescriptions fédérales; b) suppression définitive ou provisoire de l'assistance là où cette suppression n'a pas été arrêtée par la Confédération.

Les décisions des cantons doivent être soumises à l'approbation du Département fédéral de l'économie publique.

Celui-ci édicte les dispositions nécessaires pour les cas où le canton de domicile n'est pas en même temps celui du siège de l'entreprise.

Des délais d'attente spéciaux peuvent être prescrits par le Département fédéral de l'économie publique pour éviter l'afflux dans d'autres cantons de la main-d'œuvre provenant de cantons qui ont introduit des mesures restrictives en matière d'assistance.

Art. 3. Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur.

Il abroge l'arrêté du Conseil fédéral du 18 mars 1920 concernant la suspension partielle de l'assistance aux chômeurs ainsi que les dispositions contraires de l'arrêté du 29 octobre 1919 sur l'assistance des chômeurs et des arrêtés qui l'ont modifié.

Suspension partielle de l'assistance aux chômeurs

(Arrêté du Conseil fédéral du 18 mai 1923.)

Article premier. Les secours prévus par l'arrêté du Conseil fédéral du 29 octobre 1919 sur l'assistance des chômeurs et les dispositions qui l'ont modifié et complété ne peuvent plus être versés, dès le 23 mai 1923, qu'aux professions suivantes: a) dans le groupe alimentation, boissons et tabacs: aux meuniers, boulangers, ouvriers et ouvrières en pâtes alimentaires, chocolatiers et chocolatiers, ouvriers et ouvrières des fabriques de tabac, cigarières et cigarières, manœuvres et aides ouvrières des industries du tabac, manœuvres de l'alimentation; b) dans l'industrie du vêtement et du cuir: aux faiseurs et faiseuses de peignes, selliers, rembourreurs, tapissiers, cordonniers à la main; c) dans l'industrie textile: à toutes les professions de la soie, des rubans, du coton, de la broderie, du blanchiment, de la teinturerie et de l'apprêt; d) dans les arts graphiques et l'industrie du papier: à toutes les professions de l'imprimerie, des établissements graphiques et de la reliure; e) dans l'industrie chimique: à toutes les professions; f) dans l'industrie des métaux et machines et l'industrie électrotechnique: à toutes les professions; g) dans l'industrie horlogère et la bijouterie: à toutes les professions; h) dans le commerce et l'administration: à toutes les professions; i) dans les transports: au personnel des chemins de fer, des tramways, des bateaux, des postes, des téléphones et des télégraphes, charretiers, cochers; palefreniers et gardiens d'écurie, conducteurs d'automobiles; k) dans les professions libérales et intellectuelles: aux architectes, ingénieurs, techniciens, conducteurs de travaux, dessinateurs, mécaniciens-dentistes, chimistes, instituteurs; l) au personnel sans connaissances professionnelles.

Art. 2. Dès le 18 juin 1923 et jusqu'à nouvelle décision, l'assistance ne peut être accordée dans les professions énumérées à l'article premier qu'aux chômeurs qui remplissent une obligation légale d'assistance.

Les cantons sont autorisés à désigner les cas pour lesquels l'assistance peut être, à titre exceptionnel, versée même à des chômeurs sans obligation légale d'assistance. Ils doivent porter leur décision à la connaissance du Département fédéral de l'économie publique.

Art. 3. L'office fédéral du travail peut accorder l'assistance, indépendamment des limitations prévues aux articles premier et 2, aux Suisses de l'étranger visés par l'article 15 de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 octobre 1919 sur l'assistance des chômeurs.

Art. 4. Le Département fédéral de l'économie publique est autorisé, d'après la situation du marché du travail, à suspendre l'assistance pour l'une ou l'autre des professions énumérées à l'article premier.

Art. 5. Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur.

Le Département fédéral de l'économie publique est chargé de son exécution.

Auguste Hepp à Ouchy

Emprunt hypothécaire 3^e rang de fr. 200,000.

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, les porteurs des obligations de l'emprunt hypothécaire 3^e rang de fr. 200,000 consenti le 14 octobre 1915 par Auguste Hepp, à Ouchy, sont convoqués en assemblée générale le 15 juin 1923, à 11 heures, en l'étude du notaire Cérésole, à Lausanne.

(V 119^a)

Prorogation de l'emprunt.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes

I. Einfuhr — Importation

Table with multiple columns for years (1913, 1922, 1923) and categories (Nahrungs- und Genussmittel, Comestibles, Soie, etc.). Includes sub-headers for Net weight and Gross weight.

I. Einfuhr — Importation

Table with columns for 1913, 1922, 1923 and categories like 'Produits chim. et huiles', 'Chemikalien und Oele', 'Andere Artikel', 'Benzine, benzol'.

II. Ausfuhr — Exportation

Table with columns for 1913, 1922, 1923 and categories like 'Comestibles, etc.', 'Minerälsche Stoffe', 'Métaux', 'Machines und Fahrzeuge', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien und Farbstoffe'.

Annnonen-Regie: PUBLICITAS A. G. Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Société anonyme „La Sauvegarde“
Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour lundi, 4 juin 1923, à 14 1/2 heures, au siège social, Faubourg du Crêt 31, à Neuchâtel.

Öffentliches Inventar + Rechnungsruf
(Art. 580 ff. Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911.)
Erblasser: Herr Jakob Klener, von Bolligen, gew. Metzgermeister in Bern, Schwarzthorstrasse 47.

TOPFREINIGER TRIO
PUTZTUCHWEBEREI
DREISPITZ
LEOP. HERB & BASEL

Kündigung und Konversionsofferte

der
4 1/2 % Anleihe der Landschaft Davos von Fr. 1,500,000 von 1913

Die Landschaft Davos kündigt hiermit ihre
4 1/2 % **Obligationen-Anleihe von Fr. 1,500,000 vom Jahre 1913 zur Konversion** resp. Rückzahlung auf den 31. Dezember 1923, mit welchem Tage die Verzinsung der Obligationen aufhört.

Die Landschaft Davos ist bereit, diejenigen Obligationen, welche nicht in solche der neuen Anleihe konvertiert werden, ab 30. Juni 1923 jederzeit zuzüglich aufgelaufene Zinsen à 4 1/2 % bis zum Zahlungstage, aber nicht länger als bis zum 31. Dezember 1923, einzulösen.

Zur Konversion obiger Anleihe und zur Konsolidierung schwerer Schulden wurde eine

4 1/2 % **Anleihe von Fr. 3,000,000 von 1923 kreiert.**
Titel à Fr. 1000. Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember.

Anlehensdauer: Die Anleihe ist ohne weiteres auf den 30. Juni 1935 rückzahlbar. Der Landschaft Davos steht indessen das Recht zu, ab 30. Juni 1933 die Anleihe ganz oder teilweise mit sechsmonatlicher Voranzeige auf einen Zinstermin zur Rückzahlung zu kündigen.

Die Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich wird nachgesucht werden.
1409 (OF 1182 Ch)

Davos-Platz, 17. Mai 1923.

Namens der Landschaft Davos,
Der Landammann: Dr. **Branger.**
Der Landschreiber: **C. Sprecher.**

Die unterzeichneten Banken haben die vorstehend beschriebene
4 1/2 % **Anleihe der Landschaft Davos von Fr. 3,000,000** fest übernommen und offerieren den Inhabern von Obligationen der

4 1/2 % **Anleihe von Fr. 1,500,000 von 1913**

die Konversion ihrer Titel in Obligationen der neuen Anleihe. Der nach voller Befriedigung der rechtzeitig eingereichten Konversionsbegehren verbleibende Teil dieser Anleihe wird zur freien Zeichnung aufgelegt.

A. Konversion

1. Die Konversionsbegehren werden vom 17. bis 31. Mai 1923 voll berücksichtigt.
2. Die Abgabe der neuen Titel erfolgt zum Kurse von 99 % mit Zinsgenuß à 4 1/2 % ab 30. Juni 1923.
3. Beim Umtausch der Titel wird die Konversions-Soulté von 1 % = Fr. 10 pro Titel in bar ausbezahlt.

B. Barzeichnung

Auf denjenigen Teil der neuen Anleihe von Fr. 3,000,000, der nicht durch Konversion in Anspruch genommen wird, werden Zeichnungen zu folgenden Bedingungen spesenfrei entgegenommen:

1. Der Subskriptionspreis beträgt 99 %, zuzüglich Zins vom 30. Juni 1923 bis zum Liberierungstage.
2. Die Begehren werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens, so lange Vorrat, voll berücksichtigt.
3. Die Abnahme der zugeteilten Obligationen hat vom 30. Juni 1923 an bis spätestens 31. Juli 1923 zu erfolgen.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden auf jedem schweizerischen Bankplatz spesenfrei vermittelt.

Chur und Davos-Platz, 17. Mai 1923.

Graubündner Kantonalbank.
Rhätische Bank (vormals Bank von Davos.)

Compagnie des Forces Motrices d'Orsières

L'assemblée générale ordinaire est convoquée pour le 5 juin 1923, à 15 heures 30, au siège de la British Aluminium Co., 109 Queen Victoria Street, à Londres.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire-vérificateur. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination d'administrateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires au siège de la British Aluminium Co., à Londres, et chez M. A. Boucher, ingénieur, à Prilly (Vaud), dès le 25 mai 1923. ;1511

Le conseil d'administration.

Vevey-Chardonne-Pélerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le **jeudi, 31 mai 1923, à 10 h. 30, à la station de Vevey Plan.**

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont déposés au bureau de la société, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au mercredi, 30 mai, à midi. ;1406 (61904 V)

Le conseil d'administration.

Vevey-Chardonne-Pélerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
pour le **jeudi, 31 mai 1923, à 11 heures, à la station de Vevey Plan.**

ORDRE DU JOUR: Modifications aux statuts.

Les cartes d'admission seront délivrées en même temps que celles pour l'assemblée ordinaire. ;1404 (61905 V)

Le conseil d'administration.

Sachsen am Sarnersee
Gasthaus KREUZ Pension
Am Eingang zu Fühl-Rant, Melchthal-Frutt. Allbekanntes Haus mit sorgfältiger Verpflegung. Ruhiger Erholungsort. Ruder- und Angelsport. Ideale Seebäderanlage. Offen bis Ende Oktober. Prospekte durch
1285 **Familie Britschgi.**

Gornern-Kiental Waldrand Hotel und Pension
auf Pochtenalp
Haus mit 50 Betten. Gute Küche. Butter als Kochfett (Kaffee ohne Surrogat). Spaziergänge und Ausflüge in benachbarte Wälder und Alpen, ebenso zu Bergtouren, oberhalb dem naturmerkwürdigen Hexenkessel, den vielbesuchten Düden- und Pochtenfällen. Am Wege zu den Pässen Seinenfurgge-Mürren, Hochtürli-Kandersteg, Gamelhubke-Wallis, sowie der vielbesetzten Blümlisalp. — Pensionspreis Fr. 9.—. Im Mai, Juni, September ermässigte Preise. Prospekte durch **Frau Bettschen.**

AKTIEN, OBLIGATIONEN, CHEQUES, TAXMARKEN, BANKNOTEN etc.
ART. INSTITUT ORELL FUSSELLI ZÜRICH BÄRENGASSE 6

In Zürich-Giesshübel sind kühle, trockene
Lager Räume
mit Geleiseanschluss
zu vermieten. Die Besorgung der Ein- u. Auslagerung wird auf Wunsch nach Vereinbarung übernommen. Bezügliche Anfragen unt. Chiffre U 1964 Z befördert Publicitas, Zürich. ;1351

Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Company Cham und Vevey

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Dezember 1922 ist das Stammaktienkapital von 160 Millionen auf 80 Millionen Franken reduziert und der Nennwert der Stammaktien von 400 auf 200 Franken herabgesetzt worden.

Die Inhaber dieser Aktien werden hiermit eingeladen, ihre Titel zwecks Abstempelung bei einem der Bureaux der Gesellschaft in Cham, Vevey oder London (6 und 8, Eastcheap, E. C. 3) oder bei den Sitzen oder Filialen eines der nachstehenden Finanzinstitute vorzuweisen: (61808 V) ;1402

Schweizerische Kreditanstalt Eidgenössische Bank A. G. Schweizerischer Bankverein Basler Handelsbank

oder bei der
Zürcher Kantonalbank in Zürich
Kantonalbank von Bern in Bern
Zuger Kantonalbank in Zug
Bank in Zug, Zug
Banque de Montreux, Montreux
Du Pasquier, Montmollin & Co., Neuchâtel

Cham und Vevey, 15. Mai 1923.

Der Verwaltungsrat.

Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Company Cham et Vevey

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 décembre 1922, le capital-actions ordinaire a été réduit de fr. 160,000,000 à fr. 80,000,000 et la valeur nominale des actions ordinaires a été ramenée de Fr. 400 à Fr. 200.

Afin que le timbre de réduction puisse être apposé sur chacun des titres, Messieurs les porteurs de ces actions sont invités à les présenter à l'un des bureaux de la compagnie à Cham, Vevey ou Londres (Eastcheap 6-8) ou aux sièges et succursales de l'un des établissements financiers suivants: (61808 V) ;1403

Crédit Suisse Société de Banque Suisse
Banque Fédérale S. A. Banque Commerciale de Bâle

ou chez
Banque Cantonale de Zurich, à Zurich
Banque Cantonale de Berne, à Berne
Banque Cantonale de Zoug, à Zoug
Banque de Zoug, à Zoug
Banque de Montreux, à Montreux
MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie., à Neuchâtel

Cham et Vevey, 15 mai 1923.

Le conseil d'administration.

Municipalité de la Ville de Sion

Emprunt au 4 % du 1^{er} juillet 1901

Sont sorties au tirage au sort les onze obligations suivantes, remboursables le 1^{er} juillet 1923: N° 385, 363, 76, 128, 442, 259, 170, 380, 410, 478 et 231.

;1484

Pour l'Administration communale,
Le président: Kuntzen.

Vertretungen

einiger solider, leistungsfähiger Firmen sucht strebsamer, solider Geschäftsmann für das Fürstentum Liechtenstein. Für Kundenbesuch und Bureauarbeit geeignet. Gef. Anfragen zu richten unter Nebenwerb an die Publicitas Bern. ;1213

Annoncen

für
Financiers, Kaufleute und Industrielle

finden im
Schweizerischen Handelsamtsblatt
die weiteste und wirksamste Verbreitung

.....
Annoncen-Regie
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition
Actien-Gesellschaft

.....
Amerik Buchführ. lehrt engl. d. Unterrichtsbr. Ent. 68; Veri. Sie Gratispr. H. Frisch, Böhlerexp. Zürich. B. 15